

UniReport



Goethe-Universität | Frankfurt am Main

Satzungen und Ordnungen

Studiengangspezifischer Anhang für den Bachelorstudiengang Sinologie im Hauptfach der Johann Wolfgang Goethe-Universität Frankfurt am Main mit dem Abschluss „Bachelor of Arts (BA)“ vom 15. Juni 2016

[Hier: Änderung vom 15. April 2020](#)

Genehmigt vom Präsidium am 16. Juni 2020

Aufgrund der §§ 20, 44 Abs. 1 Nr. 1 des Hessischen Hochschulgesetzes in der Fassung vom 14. Dezember 2009, zuletzt geändert durch Gesetz vom 18. Dezember 2017, hat der Fachbereichsrat des Fachbereichs Sprach- und Kulturwissenschaften hat am 15. April 2020 die nachfolgende Änderung des studiengangspezifischen Anhangs für den Bachelorstudiengang Sinologie im Hauptfach mit dem Abschluss „Bachelor of Arts (BA)“ vom 15. Juni 2016 beschlossen. Diese Änderungen hat das Präsidium gemäß § 37 Abs. 5 Hessisches Hochschulgesetz am 16. Juni 2020 genehmigt. Sie wird hiermit bekannt gemacht.

Artikel I Änderungen

1. In Teil I, wird I.1.2. im Absatz 1 wie folgt neu gefasst:

(1) Der BA-Studiengang Sinologie als Hauptfach

vermittelt folgende grundlegende Kenntnisse und Fähigkeiten:

- Sehr gute Kenntnisse der modernen chinesischen Standardsprache (mündliche/schriftliche Kommunikationsfähigkeit, Lese- und Textverständnis);
- Empirisches Studium der chinesischen Alltagskultur und Einüben ethnographischer Analysen im Auslandssemester im chinesischsprachigen Raum;
- Kenntnisse über die politischen, gesellschaftlichen, ökonomischen und kulturellen Strukturen sowie historischen Grundlagen des modernen Chinas;
- chinabezogene kommunikative und interkulturelle Kompetenz;

- Kenntnis der Grundlagen des wissenschaftlichen Arbeitens und Kompetenzen zur Beschaffung, Auswertung und Beurteilung sowie Aufbereitung und Präsentation chinabezogener Informationen;
- Kenntnisse über die Fachgeschichte der Sinologie und Kompetenz des kritischen und reflektiven Umgangs mit chinabezogenen Daten, Quellen, Texten und Methoden.

Er vermittelt *Fachkenntnisse in drei Schwerpunktbereichen*:

- *Chinesische Wissenskulturen* und die Kontextualisierung geistesgeschichtlicher, wissenschaftshistorischer und disziplinhistorischer Probleme in einen politischen, sozialen und wirtschaftlichen Zusammenhang, interkultureller Transfer;
- die *sozialwissenschaftliche* Behandlung politikwissenschaftlicher, wirtschaftswissenschaftlicher, soziologischer und rechtlicher Themen mit einem starken Gegenwartsbezug;
- die wissenschaftliche Auseinandersetzung mit der Funktions- und Wirkungsweisen der (*modernen*) *Literatur, des Theaters und des Films im chinesischsprachigen Raum*, u.a. durch die Verknüpfung von Fragestellungen nach der Herstellung, Verbreitung und Rezeption literarischer Werke sowie von Theater- und Filmproduktionen mit dem politischen, sozialen und ökonomischen Kontext im chinesischsprachigen Raum.

2. In Teil II wird II. 1 im Absatz 3 wie folgt neu gefasst:

- (3) Die im Bachelorstudiengang Sinologie als Hauptfach angebotenen Vertiefungsmodule (V1, V2, V3) sind Wahlpflichtmodule. Die oder der Studierende muss im Zuge ihres oder seines Sinologiestudiums zwei der drei möglichen Vertiefungsmodule belegen und darin die erforderlichen Studien- und Prüfungsleistungen erbringen. Die Wahl der beiden zu belegenden Vertiefungsmodule erfolgt frei.

Modul	Pflicht- /Wahlpflichtm.	Kreditpunkte (CP)
Sprachmodule		
S1: Modernes Chinesisch Elementarstufe 1	Pflichtmodul	18
S2: Modernes Chinesisch Elementarstufe 2	Pflichtmodul	15
S3: Chinesisch Mittelstufe 1: Studien- und Praxissemester im chinesischsprachigen Raum	Pflichtmodul	30
S4: Modernes Chinesisch Mittelstufe 2	Pflichtmodul	12
S5: Modernes Chinesisch Oberstufe	Pflichtmodul	9
S6: Übersetzung aus dem Chinesischen	Pflichtmodul	6
S7: Klassische chinesische Schriftsprache / Wenyanwen	Pflichtmodul	9
Grundlagenmodule		
G1: Einführung in die Sinologie	Pflichtmodul	6
G2: Fachliche und formale Grundkenntnisse der Sinologie	Pflichtmodul	9
G3: Chinesische Kommunikation und Sprachkultur: Grundlagen	Pflichtmodul	9
G4: Politische und intellektuelle Grundlagen der chinesischen Gesellschaft	Pflichtmodul	12

G5: Chinesische Literatur	Pflichtmodul	9
Vertiefungsmodule		
V1: Chinesische Wissenskulturen	Wahlpflichtmodul	9
V2: Staat und Gesellschaft Chinas	Wahlpflichtmodul	9
V3: Chinesischsprachige Literatur und Kulturen des Performativen	Wahlpflichtmodul	9
Bachelormodule		
B1: Arbeit mit chinesischen Forschungsmaterialien	Pflichtmodul	6
B2: Bachelorarbeit	Pflichtmodul	12

3. In Teil V wird die Tabelle zur Modulübersicht wie folgt angepasst:

Abkürzungen: HS: Hauptseminar; K: Kurs; PS: Proseminar; S: Seminar; Ü: Übung; V/Ü: Vorlesung/Übung

Modul	Lehrveranstaltungen	CP
S1: Modernes Chinesisch Elementarstufe 1	Ü: Propädeutikum: Aussprachetraining Chinesisch (Intensivkurs 2 Wochen vor Vorlesungsbeginn)	3
	K1: Modernes Chinesisch Elementarstufe 1: Grundkurs Sprache	9
	K2: Modernes Chinesisch Elementarstufe 1: Schriftzeichenkunde und Leseverständnis	6
	Summe	18
S2: Modernes Chinesisch Elementarstufe 2	K1: Modernes Chinesisch Elementarstufe 2: Grundkurs Sprache	9
	K2: Modernes Chinesisch Elementarstufe 2: Schriftzeichenkunde und Leseverständnis	6
	Summe	15
S3: Chinesisch Mittelstufe 1: Studien- und Praxissemester im chinesischsprachigen Raum	K: Modernes Chinesisch Mittelstufe 1: Chinesisch-Sprachkurse und/oder ChaF-Lehrveranstaltungen über chinabezogene Themen	24
	S: Frei wählbare Lehrveranstaltungen zur chinesischen Sprachpraxis (keine Anfängerkurse) oder chinabezogenen Themen	6
	Summe	30
S4: Modernes Chinesisch Mittelstufe 2	K1: Modernes Chinesisch Mittelstufe 2	3
	Ü1: Einführung in die chinesische Medienberichterstattung	3
	K2: Modernes Chinesisch Mittelstufe 3	3
	Ü2: Chinesische Nachrichten in Funk und Fernsehen	3
	Summe	12
S5: Modernes Chinesisch Oberstufe	K1: Modernes Chinesisch Oberstufe 1	3
	K2: Modernes Chinesisch Oberstufe 2	3
	Ü: Chinesische Textproduktion / Chinese Creative Writing	3
	Summe	9
S6: Übersetzung aus dem Chinesischen	Ü1: Übersetzung/Lektüre chinesischer Texte 1	3
	Ü2: Übersetzung/Lektüre chinesischer Texte 2	3
	Summe	6
S7: Klassische chinesische Schriftsprache / Wenyanwen	K1: Klassische chinesische Schriftsprache / Wenyanwen 1	3
	K2: Klassische chinesische Schriftsprache / Wenyanwen 2	3
	K3: Klassische chinesische Schriftsprache / Wenyanwen 3	3

	Summe	9
G1: Einführung in die Sinologie	PS: Einführung in die chinesische Geschichte und Kultur	3
	V/Ü: Chinas Weg in die Moderne: Politik und Geschichte im 19. und 20. Jahrhundert	3
	Summe	6
G2: Fachliche und formale Grundkenntnisse der Sinologie	PS: Themenfelder der Sinologie	5
	Ü: Wissenschaftliches Arbeiten in der Sinologie	4
	Summe	9
G3: Chinesische Kommunikation und Sprachkultur: Grundlagen	S: Chinesische Kommunikation und Sprachkultur	6
	Ü: Situationsspezifisch chinesischer Kommunikationsformen	3
	Summe	9
G4: Politische und intellektuelle Grundlagen der chinesischen Gesellschaft	S1: Ausgewählte Themen zur Ideengeschichte Chinas	6
	S2: China und die Welt	6
	Summe	12
G5: Chinesische Literatur	V/Ü: Einführung in die chinesische Literatur	3
	S: Werke der chinesischen Literatur	6
	Summe	9
V1: Chinesische Wissenskulturen (Wahlpflichtmodul)	HS: Ausgewählte Themen aus dem Bereich der Wissenskultur Chinas	6
	Ü: Lektüre chinesischer Texte zu Wissenskulturen	3
	Summe	9
V2: Staat und Gesellschaft Chinas (Wahlpflichtmodul)	HS: Ausgewählte Themen aus dem Bereich Staat und Gesellschaft Chinas	6
	Ü: Lektüre chinesischer Texte zu sozialwissenschaftlichen Ansätzen der Chinawissenschaft	3
	Summe	9
V3: Chinesischsprachige Literatur und Kulturen des Performativen (Wahlpflichtmodul)	HS: Chinesischsprachige Literatur und Kulturen des Performativen	6
	Ü: Lektüre chinesischsprachiger Texte zu Literatur und Kulturen des Performativen im chinesischsprachigen Raum	3
	Summe	9
B1: Arbeit mit chinesischen Forschungsmaterialien	Ü1: Wissenschaftliche Übersetzung chinesischer Texte	3
	Ü2: Hilfsmittel der Arbeit mit chinesischen Quellen	3
	Summe	6
B2: Bachelorarbeit	Bachelorarbeit	12
	Summe	12

4. Teil VI wird wie folgt neu gefasst:

a) die Auflistung der Pflichtmodule und Wahlpflichtmodule erhält folgende Fassung:

Es sind folgende Pflichtmodule und Wahlpflichtmodule zu absolvieren:

(S = Sprachmodul, G = Grundlagenmodul, V = Vertiefungsmodul, B = Bachelormodul)

S1: Modernes Chinesisch Elementarstufe 1

[Modern Chinese Elementary Level 1]

- S2: Modernes Chinesisch Elementarstufe 2
[Modern Chinese Elementary Level 2]
- S3: Chinesisch Mittelstufe 1: Studiensemester im chinesischsprachigen Raum
[Modern Chinese Intermediate Level 1: Academic Semester in the Sinosphere]
- S4: Modernes Chinesisch Mittelstufe 2
[Modern Chinese Intermediate Level 2]
- S5: Modernes Chinesisch Oberstufe
[Modern Chinese Advanced Level]
- S6: Übersetzung aus dem Chinesischen
[Translation of Chinese Texts]
- S7: Klassische chinesische Schriftsprache / Wenyanwen
[Classical Chinese Written Language / Wenyanwen]
- G1: Einführung in die Sinologie
[Basics of Sinology]
- G2: Fachliche und formale Grundkenntnisse der Sinologie
[Academic Basics of Sinology]
- G3: Chinesische Kommunikation und Sprachkultur: Grundlagen
[Chinese Communication and Language Culture: Basics]
- G4: Politische und intellektuelle Grundlagen der chinesischen Gesellschaft
[Political and Intellectual Foundations of Chinese Society]
- G5: Chinesische Literatur
[Chinese Literature]
- V1:* Chinesische Wissenskulturen
[Chinese Cultures of Knowledge]
- V2:* Staat und Gesellschaft Chinas
[Chinese State and Society]
- V3:* Chinesischsprachige Literatur und Kulturen des Performativen
[Chinese-language Literature and Performance Culture]
- B1: Arbeit mit chinesischen Forschungsmaterialien
[Academic Work with Chinese Research Materials]
- B2: Bachelorarbeit
[Bachelor Thesis]

* Die oder der Studierende wählt frei zwei der drei Vertiefungsmodule (= Wahlpflichtmodule) aus und legt in ihnen die erforderlichen Studien- und Prüfungsleistungen ab.

b) Im Modul S7 wird die Modulbeauftragte/der Modulbeauftragte geändert:

S7	Klassische chinesische Schriftsprache / Wenyanwen [Classical Chinese Written Language / Wenyanwen]	Pflichtmodul	9 CP (insg.) = 270 h		6 SWS
			Kontaktstudium 6 SWS / 90 h	Selbststudium 180 h	
Inhalte					
Das Modul besteht auf der Grundlage von modernen Lehrbüchern aus einer Einführung in Grammatik und Wortschatz des klassischen Chinesisch und der Lektüre von klassischen chinesischen Texten aus verschiedenen historischen Epochen bis in die Moderne hinein. In gewissem Ausmaß werden auch Beispiele der Verwendung von Klassizismen in chinesischen Texten der Gegenwart einbezogen. Das Modul stellt darüber hinaus die wichtigsten Hilfsmittel zur Beschäftigung mit klassischen chinesischen Texten vor und übt ihre Verwendung ein.					
Lernergebnisse / Kompetenzziele					
Das Modul bietet den Studierenden eine Einführung in die klassische chinesische Schriftsprache (bzw. Wenyanwen), die auch im modernen Schriftchinesisch noch sehr einflussreich ist und in den letzten Jahren sogar zunehmend an Bedeutung gewonnen hat. Die Studierenden erwerben solide Kenntnisse des klassischen Schriftstils, nicht nur als eine unabdingbare Grundbefähigung für die wissenschaftliche Beschäftigung mit schriftlichen Zeugnissen des antiken und kaiserzeitlichen Chinas, sondern auch als Grundlage für das vertiefte Verständnis einer Vielzahl von modernen chinesischen Texten und Textsorten, und die Lesekompetenz für anspruchsvolle Texte in moderner chinesischer Schriftsprache, die häufig auf das traditionelle Erbe rekurrieren und in hohem Ausmaß vom klassischen Schriftstil geprägt sind. Da die Texte in chinesischen Langzeichen präsentiert werden, erfolgt auch eine Förderung der Lesekompetenz für Langzeichentexte.					
Teilnahmevoraussetzungen für das Modul bzw. für einzelne Lehrveranstaltungen des Moduls					
Modul: Erfolgreicher Abschluss des Moduls S3 K2: Teilnahmenachweis K1, bestandene Modulteilprüfung 1 K3: Teilnahmenachweis K2, bestandene Modulteilprüfung 2					
Empfohlene Voraussetzungen					
-					
Zuordnung des Moduls (Studiengang / Fachbereich)	Bachelorstudiengang Sinologie als Hauptfach – Fachbereich 09: Sprach- und Kulturwissenschaften				
Verwendbarkeit des Moduls für andere Studiengänge	-				
Häufigkeit des Angebots	Das Modul beginnt in jedem Wintersemester. Die einzelnen Lehrveranstaltungen werden turnusgemäß jeweils im Wintersemester oder Sommersemester angeboten.				
Dauer des Moduls	3 Semester				
Modulbeauftragte / Modulbeauftragter	Prof. Dr. Zhiyi Yang				
Studiennachweise / Prüfungsvorleistungen					
Teilnahmenachweise	K1, K2, K3				
Leistungsnachweise	-				
Lehr- / Lernformen	Kurs				
Unterrichts- / Prüfungssprache	Chinesisch / Deutsch / Englisch				
Modulprüfung	Form / Dauer / ggf. Inhalt				
Modulabschlussprüfung bestehend aus:	-				
kumulative Modulprüfung bestehend aus:	Modulteilprüfung 1 (Klausur (90 min), Inhalt: K1)				

	Modulteilprüfung 2 (Klausur (90 min), Inhalt: K2) Modulteilprüfung 3 (Klausur (90 min), Inhalt: K3)
Bildung der Modulnote bei kumulativen Modulprüfungen:	Modulteilprüfung K1: 33,3% der Gesamtnote Modulteilprüfung K2: 33,3% der Gesamtnote Modulteilprüfung K3: 33,3% der Gesamtnote Alle Teilprüfungen müssen bestanden werden.

Veranstaltung / Modulprüfung	LV-Form	SWS	CP	Semester									
				1	2	3	4	5	6	7	8		
K1: Klassische chinesische Schriftsprache / Wenyanwen 1	Kurs	2	3						X				
K2: Klassische chinesische Schriftsprache / Wenyanwen 2	Kurs	2	3							X			
K3: Klassische chinesische Schriftsprache / Wenyanwen 3	Kurs	2	3								X		
Modulteilprüfung K1									X				
Modulteilprüfung K2										X			
Modulteilprüfung K3											X		
Summe		6	9										

c) Im Modul G3 wird die Modulbeauftragte/der Modulbeauftragte geändert:

G3	Chinesische Kommunikation und Sprachkultur: Grundlagen [Chinese Communication and Language Culture: Basics]	Pflichtmodul	9 CP (insg.) = 270 h		4 SWS
			Kontaktstudium 4 SWS / 60 h	Selbststudium 210 h	
Inhalte					
Das Modul G3 „Chinesische Kommunikation und Sprachkultur: Grundlagen“ vermittelt einen Überblick über soziokulturelle und politische Faktoren der Verwendung von Sprache(n) und Schrift(en) in China und die Situationsspezifika chinesischer Kommunikationsformen unter Einbeziehung von grundlegenden Begriffen und Ansätzen der angewandten Sprachwissenschaft und insbesondere der Soziolinguistik.					
Lernergebnisse / Kompetenzziele					
Die Studierenden erwerben Kenntnisse der chinesischen Kommunikations- und Sprachkultur, die für die wissenschaftliche Auseinandersetzung mit vielfältigen chinabezogenen Themen wie auch für die praktische Kommunikation mit Chinesen in Alltag und Beruf erforderlich sind, und die zu einem reflektierten Umgang mit der chinesischen Sprache auch unter kontrastiven und transkulturellen Aspekten befähigen.					
Teilnahmevoraussetzungen für das Modul bzw. für einzelne Lehrveranstaltungen des Moduls					
Modul: erfolgreicher Abschluss der Module G1, G2 und S3					
Empfohlene Voraussetzungen					
-					
Zuordnung des Moduls (Studiengang / Fachbereich)	Bachelorstudiengang Sinologie als Hauptfach – Fachbereich 09: Sprach- und Kulturwissenschaften				
Verwendbarkeit des Moduls für andere Studiengänge	-				
Häufigkeit des Angebots	Das Modul wird in jedem Sommersemester angeboten.				
Dauer des Moduls	1 Semester				

Modulbeauftragte / Modulbeauftragter	Dr. Jingling Wang
Studiennachweise / Prüfungsvorleistungen	
Teilnahmenachweise	S, Ü
Leistungsnachweise	-
Lehr- / Lernformen	Seminar, Übung
Unterrichts- / Prüfungssprache	Deutsch / Chinesisch / Englisch
Modulprüfung	Form / Dauer / ggf. Inhalt
Modulabschlussprüfung bestehend aus:	Klausur (90 min), Inhalt: S, Ü
kumulative Modulprüfung bestehend aus:	-
Bildung der Modulnote bei kumulativen Modulprüfungen:	-

Veranstaltung / Modulprüfung	LV-Form	SWS	CP	Semester									
				1	2	3	4	5	6	7	8		
S: Chinesische Kommunikation und Sprachkultur	Seminar	2	6				X						
Ü: Situationspezifisch chinesischer Kommunikationsformen	Übung	2	3				X						
Modulabschlussprüfung							X						
Summe		4	9										

d) Im Modul G4 wird folgende Ergänzung eingefügt:

G4	Politische und intellektuelle Grundlagen der chinesischen Gesellschaft [Political and Intellectual Foundations of Chinese Society]	Pflichtmodul	12 CP (insg.) = 360 h		4 SWS
			Kontaktstudium 4 SWS / 60 h	Selbststudium 300 h	
Inhalte					
Das Modul G4 „Politisch-intellektuelle Grundlagen der chinesischen Gesellschaft“ macht die Studierenden mit wichtigen politischen und intellektuellen Persönlichkeiten, Werken und Ereignissen aus der chinesischen Geschichte sowie ausländischen Einflüssen auf die chinesische Entwicklung vertraut. Das Modul regt auch dazu an, China in größeren weltgeschichtlichen Zusammenhängen zu begreifen.					
Lernergebnisse / Kompetenzziele					
Ziel des Moduls ist es, die Dynamik der chinesischen politischen und Ideengeschichte begrifflich zu machen und an geeigneten Beispielen aufzuzeigen, wie gegenwärtige chinesische Denkansätze aus einer intensiven Auseinandersetzung mit verschiedenen chinesischen und ausländischen Ideen, Ideologien und Strömungen der älteren und jüngeren Vergangenheit heraus entstanden sind.					
Teilnahmevoraussetzungen für das Modul bzw. für einzelne Lehrveranstaltungen des Moduls					
Modul: erfolgreicher Abschluss der Module G1, G2					
Empfohlene Voraussetzungen					
Abschluss des Moduls S3					

Zuordnung des Moduls (Studiengang / Fachbereich)	Bachelorstudiengang Sinologie als Hauptfach – Fachbereich 09: Sprach- und Kulturwissenschaften
Verwendbarkeit des Moduls für andere Studiengänge	-
Häufigkeit des Angebots	Das Modul beginnt in jedem Sommersemester. Die einzelnen Lehrveranstaltungen werden turnusgemäß jeweils im Sommersemester oder Wintersemester angeboten.
Dauer des Moduls	2 Semester
Modulbeauftragte / Modulbeauftragter	Dr. Clemens Büttner
Studiennachweise / Prüfungsvorleistungen	
Teilnahmenachweise	S1, S2
Leistungsnachweise	-
Lehr- / Lernformen	Seminar
Unterrichts- / Prüfungssprache	Deutsch / Chinesisch / Englisch
Modulprüfung	Form / Dauer / ggf. Inhalt
Modulabschlussprüfung bestehend aus:	-
kumulative Modulprüfung bestehend aus:	Modulteilprüfung 1 (Hausarbeit (12-15 Seiten)), Inhalt: S1 Modulteilprüfung 2 (Hausarbeit (12-15 Seiten) oder mündliche Prüfung (20 min, Einzelprüfung)), Inhalt: S2
Bildung der Modulnote bei kumulativen Modulprüfungen:	Modulteilprüfung S1: 50% der Gesamtnote Modulteilprüfung S2: 50% der Gesamtnote Beide Modulteilprüfungen müssen bestanden werden.

Veranstaltung / Modulprüfung	LV-Form	SWS	CP	Semester									
				1	2	3	4	5	6	7	8		
S1: Ausgewählte Themen zur Ideengeschichte Chinas	Seminar	2	6				X						
S2: China und die Welt	Seminar	2	6					X					
Modulteilprüfung 1							X						
Modulteilprüfung 2								X					
Summe		4	12										

e) Das Modul V1 erhält folgende Fassung:

V1	Chinesische Wissenskulturen [Chinese Cultures of Knowledge]	Wahlpflichtmodul	9 CP (insg.) = 270 h		4 SWS
			Kontaktstudium 4 SWS / 60 h	Selbststudium 210 h	
Inhalte					
Das Modul V1 „Chinesische Wissenskulturen“ vermittelt Fachkenntnisse, die einerseits einer wissenschaftlichen Spezialisierung dienen, andererseits auch für chinabezogene Tätigkeiten in der Praxis relevant sind. Unter Wissenskulturen sind diejenigen Praktiken zu verstehen, die der Begründung eines Wissens als Wissen, seiner Sammlung, Ordnung, Prüfung und Systematisierung dienen. Ebenfalls unter den Begriff fallen Aufbewahrung, Weitergabe und Vermehrung von Wissen. Behandelt werden also geistesgeschichtliche, wissenschaftshistorische und disziplinhistorische Probleme. Der Ansatz der Wissenskultur geht aber einen Schritt weiter und bemüht sich, diese Probleme zu kontextualisieren, sie in					

einen politischen, sozialen und wirtschaftlichen Zusammenhang zu stellen und dabei auch Aspekte des interkulturellen Transfers bis in die Gegenwart in angemessener Art und Weise zu berücksichtigen.	
Lernergebnisse / Kompetenzziele	
Ziel des Moduls ist es, die Studierenden an Hand von konkreten Problemen aus Geschichte und Gegenwart mit dem methodischen und wissenschaftlichen Rüstzeug zu versehen, das ihnen die Analyse von mit Wissenskulturen in Verbindung stehenden Prozessen und Praktiken erlaubt. In der Übung werden originalsprachliche Quellen zu ausgewählten Fragen gelesen und analysiert. Besonderes Gewicht wird auf die Frage der Konstruktion von Kontinuitäten bzw. der Definition von vermeintlichen Alleinstellungsmerkmalen der chinesischen Wissenskultur gelegt. Dadurch wird eine kritische Bewertung von allgegenwärtigen Manifestationen von Diskursen zur „chinesischen Besonderheit“ ermöglicht.	
Teilnahmevoraussetzungen für das Modul bzw. für einzelne Lehrveranstaltungen des Moduls	
Modul: erfolgreicher Abschluss der Module G1, G2 und S3	
Empfohlene Voraussetzungen	
Abschluss des Moduls G4	
Zuordnung des Moduls (Studiengang / Fachbereich)	Bachelorstudiengang Sinologie als Hauptfach – Fachbereich 09: Sprach- und Kulturwissenschaften
Verwendbarkeit des Moduls für andere Studiengänge	-
Häufigkeit des Angebots	Das Modul wird in jedem Sommersemester angeboten.
Dauer des Moduls	1 Semester
Modulbeauftragte / Modulbeauftragter	Prof. Dr. Iwo Amelung
Studiennachweise / Prüfungsvorleistungen	
Teilnahmenachweise	HS (gleichzeitige Teilnahme an Ü erforderlich), Ü
Leistungsnachweise	-
Lehr- / Lernformen	Hauptseminar, Übung
Unterrichts- / Prüfungssprache	Deutsch / Chinesisch / Englisch
Modulprüfung	Form / Dauer / ggf. Inhalt
Modulabschlussprüfung bestehend aus:	Hausarbeit (15-20 Seiten), Inhalt: HS, Ü
kumulative Modulprüfung bestehend aus:	-
Bildung der Modulnote bei kumulativen Modulprüfungen:	-

Veranstaltung / Modulprüfung	LV-Form	SWS	CP	Semester								
				1	2	3	4	5	6	7	8	
HS: Ausgewählte Themen aus dem Bereich der Wissenskultur Chinas	Hauptseminar	2	6							X		
Ü: Lektüre chinesischer Texte zu Wissenskulturen	Übung	2	3							X		
Modulprüfung										X		
Summe		4	9									

f) Das bisherige Modul V2 entfällt und erhält folgende Fassung:

V2	Staat und Gesellschaft Chinas	Wahlpflichtmodul	9 CP (insg.) = 270 h		4 SWS
	[Chinese State and Society]		Kontaktstudium	Selbststudium	
			4 SWS / 60 h	210 h	
Inhalte					
<p>Das Modul V2 „Staat und Gesellschaft Chinas“ vermittelt Fachkenntnisse in sozialwissenschaftlichen Bereichen, die einerseits der wissenschaftlichen Spezialisierung dienen, andererseits auch für chinabezogene Tätigkeiten in der Praxis relevant sind.</p> <p>In diesem Modul werden Seminare und Übungen zu politikwissenschaftlichen, wirtschaftswissenschaftlichen, soziologischen und rechtlichen Themen angeboten. Inhaltlich haben die Themen einen starken Gegenwartsbezug.</p>					
Lernergebnisse / Kompetenzziele					
<p>Ziel des Moduls ist es, die Studierenden mit den Methoden und Ressourcen vertraut zu machen, die für eine wissenschaftliche Auseinandersetzung mit Themen zu Staat und Gesellschaft in China unverzichtbar sind. Die Studierenden werden auf diese Art und Weise auf die selbständige Anwendung von sozialwissenschaftlichen Untersuchungsmethoden in China vorbereitet und erwerben die Fähigkeit, die vorhandene chinesische und westlichsprachige wissenschaftliche Literatur kritisch zu bewerten und zu einer unabhängigen Einschätzung der Situation zu gelangen.</p>					
Teilnahmevoraussetzungen für das Modul bzw. für einzelne Lehrveranstaltungen des Moduls					
Modul: erfolgreicher Abschluss der Module G1, G2 und S3					
Empfohlene Voraussetzungen					
Abschluss des Moduls G4					
Zuordnung des Moduls (Studiengang / Fachbereich)	Bachelorstudiengang Sinologie als Hauptfach – Fachbereich 09: Sprach- und Kulturwissenschaften				
Verwendbarkeit des Moduls für andere Studiengänge	-				
Häufigkeit des Angebots	Das Modul wird in jedem Sommersemester angeboten.				
Dauer des Moduls	1 Semester				
Modulbeauftragte / Modulbeauftragter	Dr. Clemens Büttner				
Studiennachweise / Prüfungsvorleistungen					
Teilnahmenachweise	HS (gleichzeitige Teilnahme an Ü erforderlich), Ü				
Leistungsnachweise	-				
Lehr- / Lernformen	Hauptseminar, Übung				
Unterrichts- / Prüfungssprache	Deutsch / Chinesisch / Englisch				
Modulprüfung	Form / Dauer / ggf. Inhalt				
Modulabschlussprüfung bestehend aus:	Hausarbeit (15-20 Seiten), Inhalt: HS, Ü				
kumulative Modulprüfung bestehend aus:	-				
Bildung der Modulnote bei kumulativen Modulprüfungen:	-				

Veranstaltung / Modulprüfung	LV-Form	SWS	CP	Semester								
				1	2	3	4	5	6	7	8	
HS: Ausgewählte Themen aus dem Bereich Staat und Gesellschaft Chinas	Hauptseminar	2	6							X		
Ü: Lektüre chinesischer Texte zu sozialwissenschaftlichen Ansätzen der Chinawissenschaft	Übung	2	3							X		
Modulprüfung										X		
Summe		4	9									

g) Das bisherige Modul V4 entfällt und wird zum Modul V3. Dieses enthält folgende Fassung:

V3	Chinesischsprachige Literatur und Kulturen des Performativen [Chinese-language Literature and Performance Culture]	Wahlpflichtmodul	9 CP (insg.) = 270 h		4 SWS
			Kontaktstudium 4 SWS / 60 h	Selbststudium 210 h	
Inhalte					
<p>Das Modul V3 „Chinesischsprachige Literatur und Kulturen des Performativen“ vermittelt vertiefte theoretische und inhaltliche Kenntnisse aus Bereichen wie</p> <ul style="list-style-type: none"> - „Klassiker“ der modernen chinesischsprachigen Literatur und Kanonbildung; - soziale Funktion und kultureller Status von Texten und performativen Werken im chinesischsprachigen Raum; - Konstruktion von Literaturgeschichten und nationaler Literatur, Positionierung der chinesischsprachigen Literatur zu „Weltliteratur;“ - Transnationale und transkulturelle Phänomene in der chinesischsprachigen Literatur ,im Theater und im Film; - Subjektivität und Autorschaft, Autorfunktion; - Werkästhetik, Theorien und Methoden der literatur-, theater- und filmwissenschaftlichen Werkinterpretation; - Intertextualität und Rezeptionsästhetik. 					
Lernergebnisse / Kompetenzziele					
<p>Das Modul verknüpft Fragestellungen nach Herstellung, Verbreitung und Rezeption literarischer Werke sowie von Theater- und Filmproduktionen und ermöglicht durch politische, soziale und ökonomische Kontextualisierung Einblicke in die Funktions- und Wirkungsweisen der modernen Literatur, des Theaters und des Films im chinesischsprachigen Raum. Es werden Grundkompetenzen der kritisch reflektierten Analyse von literarischen, Theater- und Filmproduktionen in chinesischer Sprache – auch aus Gebieten außerhalb der VR China – und ihren Bezügen zu Politik und Gesellschaft ausgebildet.</p>					
Teilnahmevoraussetzungen für das Modul bzw. für einzelne Lehrveranstaltungen des Moduls					
Modul: erfolgreicher Abschluss der Module G1, G2 und S3					
Empfohlene Voraussetzungen					
Abschluss des Moduls G5					
Zuordnung des Moduls (Studiengang / Fachbereich)	Bachelorstudiengang Sinologie als Hauptfach – Fachbereich 09: Sprach- und Kulturwissenschaften				
Verwendbarkeit des Moduls für andere Studiengänge	-				
Häufigkeit des Angebots	Das Modul wird in jedem Wintersemester angeboten.				
Dauer des Moduls	1 Semester				

Modulbeauftragte / Modulbeauftragter	Prof. Dr. Zhiyi Yang
Studiennachweise / Prüfungsvorleistungen	
Teilnahmenachweise	HS (gleichzeitige Teilnahme an Ü erforderlich), Ü
Leistungsnachweise	-
Lehr- / Lernformen	Hauptseminar, Übung
Unterrichts- / Prüfungssprache	Deutsch / Chinesisch / Englisch
Modulprüfung	Form / Dauer / ggf. Inhalt
Modulabschlussprüfung bestehend aus:	Hausarbeit (15-20 Seiten), Inhalt: HS, Ü
kumulative Modulprüfung bestehend aus:	-
Bildung der Modulnote bei kumulativen Modulprüfungen:	-

Veranstaltung / Modulprüfung	LV-Form	SWS	CP	Semester									
				1	2	3	4	5	6	7	8		
HS: Chinesischsprachige Literatur und Kulturen des Performativen	Hauptseminar	2	6									X	
Ü: Lektüre chinesischsprachiger Texte zu Literatur und Kulturen des Performativen im chinesischsprachigen Raum	Übung	2	3									X	
Modulprüfung												X	
Summe		4	9										

h) Das Modul B1 wird wie folgt neu gefasst:

B1	Arbeit mit chinesischen Forschungsmaterialien	Pflichtmodul	6 CP (insg.) = 180 h		4 SWS
	[Academic Work with Chinese Research Materials]		Kontaktstudium	Selbststudium	
			4 SWS / 60 h	120 h	
Inhalte					
<p>Inhalte des Moduls sind:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Schaffung eines bibliographischen Zugangs zu chinesischer Fachliteratur; - eigenständige Arbeit mit chinesischen und westlichen Bibliothekskatalogen; - Vertrautheit mit den relevanten wissenschaftlichen Zeitschriften; - Auseinandersetzung mit Online-Ressourcen: Welche Ressourcen gibt es? Wie sind diese zu verwenden? - Einübung der Verwendung von Hilfsmitteln für die Arbeit mit chinesischen Forschungsmaterialien: Wo findet man biographische Informationen? Welche Wörterbücher gibt es und in welchen Situationen verwendet man diese? - Vermittlung von Kenntnissen über die Methoden der Analyse wissenschaftlicher Texte und der Erstellung wissenschaftlicher Übersetzungen. - inhaltlich-strukturelle Vorbereitung und Planung der BA-Arbeit 					

Lernergebnisse / Kompetenzziele	
Modul B1 „Arbeit mit chinesischen Forschungsmaterialien“ festigt die Fertigkeit zum wissenschaftlichen Arbeiten in der Sinologie. Ein reflektierter Umgang mit chinesischen Quellen ist eine der wichtigsten Grundlagen für die wissenschaftliche Beschäftigung mit China. Diese Fähigkeit im Rahmen einer BA-Arbeit nachzuweisen, ist eines der Ziele des Bachelorstudienganges Sinologie und soll in diesem Modul gestärkt werden.	
Teilnahmevoraussetzungen für das Modul bzw. für einzelne Lehrveranstaltungen des Moduls	
Modul: erfolgreicher Abschluss der Module G1, G2 und S5, erfolgreicher Abschluss der Modulteilprüfungen S7-K1 und S7-K2	
Empfohlene Voraussetzungen	
Abschluss des Moduls S7	
Zuordnung des Moduls (Studiengang / Fachbereich)	Bachelorstudiengang Sinologie als Hauptfach – Fachbereich 09: Sprach- und Kulturwissenschaften
Verwendbarkeit des Moduls für andere Studiengänge	-
Häufigkeit des Angebots	Das Modul wird in jedem Sommersemester angeboten.
Dauer des Moduls	1 Semester
Modulbeauftragte / Modulbeauftragter	Mirjam Tröster
Studiennachweise / Prüfungsvorleistungen	
Teilnahmenachweise	Ü1, Koll.
Leistungsnachweise	-
Lehr- / Lernformen	Übung, Kolloquium
Unterrichts- / Prüfungssprache	Deutsch / Chinesisch / Englisch
Modulprüfung	Form / Dauer / ggf. Inhalt
Modulabschlussprüfung bestehend aus:	Annotierte Übersetzung eines Quellentextes (8-10 Seiten deutscher Text), Inhalt: Ü1
kumulative Modulprüfung bestehend aus:	-
Bildung der Modulnote bei kumulativen Modulprüfungen:	-

Veranstaltung / Modulprüfung	LV-Form	SWS	CP	Semester									
				1	2	3	4	5	6	7	8		
Ü1: Wissenschaftliche Übersetzung chinesischer Texte	Übung	2	3										X
Koll.: Bachelor-Kolloquium	Übung	2	3										X
Modulprüfung													X
Summe		6	6										

i) das Modul B2 wird wie folgt neu gefasst:

B2	Bachelorarbeit [Bachelor Thesis]	Pflichtmodul	12 CP (insg.) = 360 h		-
			Kontaktstudium -	Selbststudium 360 h	
Inhalte					
Im Rahmen des Moduls B2 „Bachelorarbeit“ fertigen die Studierenden selbständig eine wissenschaftliche Abschlussarbeit an. Das genaue Thema ist mit dem betreuenden Dozenten abzusprechen. Die Arbeit muss unter Berücksichtigung der Forschungsergebnisse und Sekundärliteratur der internationalen Sinologie (insbesondere in englischer und teils deutscher Sprache) als auch chinesischsprachiger Fachliteratur erstellt werden. Sie beinhaltet den Nachweis der Fähigkeit des Übersetzens von chinesischen Quellen, in der Regel durch eine drei- bis vierseitige Übersetzung aus dem Chinesischen im Anhang sowie durch Zitate aus dem Chinesischen im Text der Arbeit.					
Lernergebnisse / Kompetenzziele					
Ziel des Moduls ist es, im Rahmen der Bachelorarbeit die selbständige Fähigkeit des wissenschaftlichen Arbeitens im Bereich der Sinologie nachzuweisen.					
Teilnahmevoraussetzungen für das Modul bzw. für einzelne Lehrveranstaltungen des Moduls					
Modul: Nachweis von ca. 120 CP im Rahmen des Bachelorstudiengangs Sinologie als Hauptfach, erfolgreicher Abschluss von Modul S4 und mindestens einem V-Modul (V1, V2, V3)					
Empfohlene Voraussetzungen					
Erfolgreicher Abschluss von S5 und den beiden gewählten V-Modulen					
Zuordnung des Moduls (Studiengang / Fachbereich)	Bachelorstudiengang Sinologie als Hauptfach – Fachbereich 09: Sprach- und Kulturwissenschaften				
Verwendbarkeit des Moduls für andere Studiengänge	-				
Häufigkeit des Angebots	Das Modul wird in jedem Wintersemester und Sommersemester angeboten.				
Dauer des Moduls	1 Semester				
Modulbeauftragte / Modulbeauftragter	der/die jeweilige Betreuer(in) der Bachelorarbeit				
Studiennachweise / Prüfungsvorleistungen					
Teilnahmenachweise	-				
Leistungsnachweise	-				
Lehr- / Lernformen	Bachelorarbeit				
Unterrichts- / Prüfungssprache	Deutsch / Englisch / Chinesisch; die Bachelorarbeit ist auf Deutsch oder Englisch zu verfassen				
Modulprüfung	Form / Dauer / ggf. Inhalt				
Modulabschlussprüfung bestehend aus:	Bachelorarbeit (9 Wochen Bearbeitungszeit, ca. 50 Seiten)				
kumulative Modulprüfung bestehend aus:	-				
Bildung der Modulnote bei kumulativen Modulprüfungen:	-				

Veranstaltung / Modulprüfung	LV-Form	SWS	CP	Semester									
				1	2	3	4	5	6	7	8		
Bachelorarbeit / Modulprüfung	-	-	12										X
Summe			12										

5. In Teil VII wird der exemplarische Studienverlaufsplan wie folgt neu gefasst:

Modul	Typ	Lehrveranstaltung	SWS	CP
1. Semester: Wintersemester				
S1: Modernes Chinesisch Elementarstufe 1	Ü	Propädeutikum: Aussprachetraining Chinesisch (Intensivkurs zwei Wochen vor Vorlesungsbeginn)	3	3
	K1	Modernes Chinesisch Elementarstufe 1: Grundkurs Sprache	6	9
	K2	Modernes Chinesisch Elementarstufe 1: Schriftzeichenkunde und Leseverständnis	4	6
G1: Einführung in die Sinologie	PS	Einführung in die chinesische Geschichte und Kultur	2	3
	V/Ü	Chinas Weg in die Moderne: Politik und Geschichte im 19. und 20. Jahrhundert	2	3
Modulprüfungen:		S1, G1		
Leistungsnachweise:		G1-PS		
			17	24
2. Semester: Sommersemester				
S2: Modernes Chinesisch Elementarstufe 2	K1	Modernes Chinesisch Elementarstufe 2: Grundkurs Sprache	6	9
	K2	Modernes Chinesisch: Elementarstufe 2: Schriftzeichenkunde und Leseverständnis	4	6
G2: Fachliche und formale Grundkenntnisse der Sinologie	PS	Themenfelder der Sinologie	2	5
	Ü	Wissenschaftliches Arbeiten in der Sinologie	2	4
Modulprüfungen:		S2, G2		
Leistungsnachweise:		-		
			14	24
3. Semester: Wintersemester				
S3: Modernes Chinesisch Mittelstufe 1: Studien- und Praxissemester im chinesischsprachigen Raum	K	Modernes Chinesisch Mittelstufe 1 (Chinesisch- Sprachkurse und/oder ChaF-Lehrveranstaltungen über chinabezogene Themen)	14	24
	S	Frei wählbare Lehrveranstaltungen zur chinesischen Sprachpraxis (keine Anfängerkurse) oder chinabezogenen Themen	4	6
Modulprüfungen:		S3		
Leistungsnachweise:		S3-K, S3-S		
			18	30
4. Semester: Sommersemester				
S4: Modernes Chinesisch Mittelstufe 2	K1	Modernes Chinesisch Mittelstufe 2	2	3
	Ü1	Einführung in die chinesische Medienberichterstattung	2	3
G3: Chinesische Sprache und Kommunikationskultur: Grundlagen	S	Chinesische Sprachkultur und transkulturelle Kommunikation	2	6
	Ü	Situationsspezifisch chinesischer Kommunikationsformen	2	3
G4: Politische und intellektuelle Grundlagen der chinesischen Gesellschaft	S1	Ausgewählte Themen zur Ideengeschichte Chinas	2	6

G5: Chinesische Literatur	V/Ü	Einführung in die chinesische Literatur	2	3
Modulprüfungen:		S4-MTP1 (K1, Ü1), G3, G4-MTP1 (S1), G5-MTP1 (V/Ü)		
Leistungsnachweise:		-		
			12	24
5. Semester: Wintersemester				
S4: Modernes Chinesisch Mittelstufe 2	K2	Modernes Chinesisch Mittelstufe 3	2	3
	Ü2	Chinesische Nachrichten in Funk und Fernsehen	2	3
S7: Klassische chinesische Schriftsprache / Wenyanwen	K1	Klassische chinesische Schriftsprache / Wenyanwen 1	2	3
G4: Politische und intellektuelle Grundlagen der chinesischen Gesellschaft	S2	China und die Welt	2	6
G5: Chinesische Literatur	S	Werke der chinesischen Literatur	2	6
Modulprüfungen:		S4-MTP2 (K2, Ü2), S7-MTP1 (K1), G4-MTP2 (S2), G5-MTP2 (S)		
Leistungsnachweise:		-		
			10	21
6. Semester: Sommersemester				
S5: Modernes Chinesisch Oberstufe	K1	Modernes Chinesisch Oberstufe 1	2	3
S6: Übersetzung aus dem Chinesischen	Ü1	Übersetzung/Lektüre chinesischer Texte 1	2	3
S7: Klassische chinesische Schriftsprache / Wenyanwen	K2	Klassische chinesische Schriftsprache / Wenyanwen 2	2	3
V1: Chinesische Wissenskulturen (<i>Wahlpflicht 1</i>)* ODER	HS	Ausgewählte Themen aus dem Bereich der Wissenskultur Chinas	2	6
	Ü	Lektüre chinesischer Texte zu chinesischen Wissenskulturen	2	3
V2: Staat und Gesellschaft Chinas (<i>Wahlpflicht 2</i>)*	HS	Ausgewählte Themen aus dem Bereich Staat und Gesellschaft Chinas	2	6
	Ü	Lektüre chinesischer Texte zu sozialwissenschaftlichen Ansätzen der Chinawissenschaft	2	3
Modulprüfungen:		S7-MTP2 (K2), ggf. V1, ggf. V2		
Leistungsnachweise:		S5-K1, S6-Ü1		
			10	18
7. Semester: Wintersemester				
S5: Modernes Chinesisch Oberstufe	K2	Modernes Chinesisch Oberstufe 2	2	3
	Ü	Chinesische Textproduktion / Chinese Creative Writing	2	3
S6: Übersetzung aus dem Chinesischen	Ü2	Übersetzung/Lektüre chinesischer Texte 2	2	3
S7: Klassische chinesische Schriftsprache / Wenyanwen	K3	Klassische chinesische Schriftsprache / Wenyanwen 3	2	3
V3: Chinesischsprachige Literatur und Kulturen des Performativen (<i>Wahlpflicht 4</i>)*	HS	Chinesischsprachige Literatur und Kulturen des Performativen	2	6
	Ü	Lektüre chinesischsprachiger Texte zu Literatur und Kulturen des Performativen im chinesischsprachigen Raum	2	3

Modulprüfungen:		S5, S6, S7-MTP3 (K3), ggf. V3		
Leistungsnachweise:		-		
			12	21
8. Semester: Sommersemester				
B1: Arbeit mit chinesischen Forschungsmaterialien	Ü1	Wissenschaftliche Übersetzung chinesischer Texte	2	3
	Koll.	Bachelor-Kolloquium	2	3
B2: Bachelorarbeit		Bachelorarbeit	-	12
Modulprüfungen:		B1, B2		
Leistungsnachweise:		-		
			4	18
SWS und CP insgesamt:			97	180

* Es müssen – bei freier Wahl – zwei der drei Wahlpflichtmodule gewählt werden.

6. Der Text in Anlage 1 erhält folgende Fassung:

Der Bachelorstudiengang Sinologie als Hauptfach kann nicht mit dem Bachelorstudiengang Sinologie als Nebenfach kombiniert werden.

Artikel II Inkrafttreten

Die Änderungssatzung tritt am Tage nach ihrer Veröffentlichung im UniReport/Satzungen und Ordnungen der Johann Wolfgang Goethe-Universität Frankfurt am Main in Kraft.

Frankfurt am Main, den 18.08.2020

Prof. Dr. Thomas Betzwieser

Dekan des Fachbereichs Sprach- und Kulturwissenschaften

Impressum

UniReport Satzungen und Ordnungen erscheint unregelmäßig und anlassbezogen als Sonderausgabe des UniReport. Die Auflage wird für jede Ausgabe separat festgesetzt.

Herausgeber ist die Präsidentin der Johann Wolfgang Goethe-Universität Frankfurt am Main.